



Kindness  
for Kitties

## Ana sözleşme<sup>1</sup>

**Kindness for Kitties e.V.**

24/05/2024 tarihli versiyonda



Kindness  
for Kitties

### Önsöz

"In a world where you can be anything, be kind." sloganına göre. (Çevirisi: "Her şey olabileceğin bir dünyada, samimi ol."), bu derneği hayvanlara, özellikle de insanlar olarak evcilleştirdiğimiz ve bize bağımlı hale getirdiğimiz hayvanlara karşı empati ve şefkat göstermek için kullanmak istiyoruz. Dünya çapındaki sayısız sokak kedisinin acılarını azaltmayı ve siyasi, ekonomik ve sosyal engellere rağmen her gün eşsiz bir özveriyle bu hayvanların korunması ve refahı için mücadele eden insanları desteklemeyi kendimize misyon edindik. Bu hedefe ancak birlikte çalışarak ulaşabiliriz. Bu nedenle tüm hayvanseverlerden çabalarımızda bize destek olmalarını istiyoruz. Hayvanları korumayı ülke ve kıta sınırlarının ötesinde yaşamının ve masum hayvanları acı ve şiddetten korumak için insanlık olarak birlikte sorumluluk almanın önemli olduğunu düşünüyoruz.

### § 1

#### İsim, kayıtlı ofis ve mali yıl

1) Birliğin adı aşağıdaki gibi olacaktır

"Kindness for Kitties e.V."

2) Merkezi Bochum'dadır ve dernekler siciline kayıtlıdır.

3) Mali yıl takvim yılıdır.

### § 2

#### Derneğin görevleri ve amaçları

1) Kuruluşun hedefleri şunlardır

- hayvan refahının teşvik edilmesi (§ Bölüm 52 (II) no. 14 AO)

2) Dernek amaçlarını özellikle şu şekilde gerçekleştirir

<sup>1</sup> Daha iyi okunabilirlik nedeniyle, dişil, eril ve çeşitli sözcüklerin aynı anda kullanılması ve çeşitli dil biçimleri ve genel eril kullanılır. Tüm kişisel tanımlamalar tüm cinsiyetler için eşit derecede geçerlidir.

- Özellikle her türlü kurtarma önlemini mümkün kılmak ve bağış kampanyaları ve diğer uygun bağış toplama faaliyetleri yoluyla hasta veya yaralı kedilerin tedavi masraflarını karşılamak için dünya çapındaki hayvan kurtarıcılarına ve hayvan kurtarma kuruluşlarına fon toplamak ve aktarmak;
  - Hayvanların kurtarılmasına katkıda bulunabilecek kendi faaliyetlerini yürütmek ve topluluk faaliyetlerine katılmak, örneğin Almanya'dan ve yurtdışından kurtarılan hayvanların taşınmasına ve yerleştirilmesine katılarak ve uygun önlemleri hazırlayarak;
  - Yasal kurtarma operasyonları için gerekli tüm ortaklardan oluşan bir ağın kurulması ve sürdürülmesi ve uluslararası düzeyde ilgili kişi ve kuruluşlar arasında iletişimi sağlamak için bir irtibat noktasının sürdürülmesi;
  - İnsanları sokak kedilerinin durumu, hayvan refahının yurtiçi ve yurtdışındaki zorlukları ve sokak kedilerinin tipik hastalıkları ve tedavi yöntemleri hakkında eğitmek; bu aynı zamanda Almanya'nın küresel hayvan kurtarmaya yaptığı geniş kapsamlı katkıyı duyurmayı ve Almanya'nın dünya çapındaki itibarını güçlendirmeyi amaçlamaktadır;
- 3) Dernek, değiştirilmiş haliyle Alman Vergi Kanunu'nun "Vergi ayrıcalıklı amaçlar" bölümü anlamında münhasıran ve doğrudan hayırsever amaçlar gütmektedir. Öncelikli olarak kendi ekonomik amaçlarını takip etmemektedir. Dernek özverili bir şekilde faaliyet göstermektedir. Derneğin fonları sadece yasal amaçlar için kullanılabilir. Üyeler, üye sıfatıyla dernek fonlarından herhangi bir menfaat elde etmezler. Dernekten ayrıldıklarında, feshedildiğinde veya iptal edildiğinde herhangi bir tazminat alamazlar ve derneğin varlıkları veya ödenen katkı payları üzerinde hiçbir hak iddia edemezler. Hiç kimse, derneğin amaçlarına yabancı harcamalar veya orantısız yüksek ücretlerle kayırlanamaz. Dernek görevlerini kendisi veya AO Madde 57 paragraf 1 cümle 2 anlamında yardımcı kişiler aracılığıyla Almanya'da ve yurtdışında yerine getirir. Dernek taşınır ve taşınmaz mal edinebilir, şirket kurabilir veya şirketlere katılabilir ya da vakıf kurabilir. Hayvan refahı derneklerine üye olabilir ve üyeliklerini sona erdirebilir.

### § 3

#### Üyelik

- 1) Derneğin amaçlarını destekleyen reşit herhangi bir gerçek veya tüzel kişi. Üyelik, her durumda, en azından yazılı olarak yapılan başvuru üzerine Yönetim Kurulu kararıyla kazanılır. Üyelik için herhangi bir hak yoktur. Başvurunun reddedilmesi için herhangi bir gerekçe gösterilmesine gerek yoktur.
- 2) Üyeler, Genel Kurul kararıyla destekleyici üye olarak atanabilirler. Bunlar sıradan üyelere eşittir ancak oy hakları yoktur.

3) Üyelik sona erer

- ölümle;
- beyanı takip eden ayın sonundan itibaren geçerli olmak üzere Yönetim Kuruluna veya üyeye yazılı olarak beyan edilmesi gereken iptal veya istifa yoluyla;
- tüzel kişiler söz konusu olduğunda, özellikle sicilden silinme, iflas davası açılması veya mal varlığı eksikliği nedeniyle reddedilme, fesih, dönüştürme yoluyla fesih yoluyla;
- Yönetim Kurulu'nun ilgili kişiyi dinledikten sonra karar vereceği haklı bir sebepten dolayı ihraç yoluyla. Haklı neden, derneğin çıkarlarının önemsiz sayılamayacak derecede ihlal edilmesinin yanı sıra, bir üyenin davranışları nedeniyle güvene dayalı işbirliği temelini kaybolması ve derneğin huzurunun bozulması olarak kabul edilir;
- Yönetim Kurulu kararıyla üye listesinden çıkarılma. Bu durum, son ödeme tarihlerine ve hatırlatmalara rağmen üyelik aidatlarının ödenmemesi ve tekrarlanan devamsızlık durumunda ortaya çıkabili

Dernekten çekilme durumunda, üyenin derneğin varlıkları veya ödenmiş katkı paylarının (orantılı olarak) geri ödenmesi konusunda hiçbir talebi yoktur.

Üyeliğin sona erdirilmesine ilişkin hukuki bir ihtilafın devam etmesi halinde, ilgili üyenin üyelik hakları karar kesinleşinceye kadar askıya alınır.

- 4) Dernek, üyelerinden aşağıdaki kişisel verileri toplar, işler ve kullanır  
kişisel veriler: Soyadı, adı, doğum tarihi, adres, iletişim bilgileri (telefon, e-posta, varsa sosyal medya) ve ayrıca dernekle ilgili veriler (kabul, ofisler, onurlar), otomatik ödeme talimatları durumunda banka bilgileri. Bu veriler veri işleme sistemleri (EDP) yardımıyla saklanır ve yalnızca üye yönetimi ve dernek organizasyonu için dernekle ilgili amaçlar için kullanılır. Veriler yalnızca gerekli olması halinde üçüncü taraflara aktarılacaktır. Üyeler, üye olarak ve bu tüzüğü tanıyarak bu kullanımı kabul etmiş olurlar. Yönetim Kurulu, ayrıntılar için veri koruma yönetmelikleri çıkarabilir.
- 5) Derneğe davet de dahil olmak üzere dernek içi iletişim  
Genel Kurul toplantıları genellikle e-posta ile gönderilir. Üyeler e-posta adreslerini ve varsa değişiklikleri derneğe bildirmekle yükümlüdür. E-posta adresi olmayan üyelerle iletişim yazılı olarak yapılacaktır.
- 6) Bu Ana Sözleşme yazılı şekle atıfta bulunduğu sürece, metin şekli (örneğin e-posta) yeterli değildir.

§ 4

Katkı payı

- 1) Genel olarak yıllık olarak ödenen üyelik aidatının miktarı  
Yönetim Kurulunun teklifi üzerine Genel Kurul tarafından belirlenir. Genel Kurul tarafından böyle bir karar alınana kadar, üyeler kendi üyelik aidatlarını kendileri belirler. Yönetim Kurulu, münferit durumlarda, sosyal nedenlerle gerekli görülmesi

halinde üyelik aidatlarının azaltılmasına veya kaldırılmasına karar verebilir. Aktif "Rescuer" (kurtarıcısı) aidat ödemekten muaftır.

- 4) Genel Kurul bir üyelik aidat tarifesi kabul edebilir.

## § 5

### Organizasyonun organları

- 1) Derneğin organları şunlardır
- Genel Kurul (§ 6),
  - Yönetim Kurulu (§ 7).
- 2) Dernek, organlarının üyeleri ve derneğin çıkarları ve amaçları doğrultusunda hareket eden kişiler
- Dernek, yönetim kurulu üyeleri ve dernek adına hareket eden kişiler, derneğin faaliyetleri sırasında, derneğin tesislerini veya ekipmanlarını kullanırken veya etkinliklerde üyelerin uğradığı ihmalden kaynaklanan zarar veya ziyandan, söz konusu zarar veya ziyanın derneğin sigorta poliçeleri kapsamında olmaması halinde, iç ilişkide bulunan üyelere karşı sorumlu olmayacaktır. Burada sigorta teminatı mevcut olduğu sürece, BGB § 31 a cümle 1 ve 2 geçerli olmayacaktır.
- 3) Eğer 1. paragrafta sayılan kişiler kasıt veya ağır ihmal olmaksızın üçüncü şahıslar tarafından sorumlu tutulurlarsa, taleplere karşı savunma masraflarının geri ödenmesi ve üçüncü şahısların taleplerine karşı tazmin edilmeleri için birliğe karşı talepte bulunabilirler.

## § 6

### Genel Kurul Toplantısı

- 1) Genel Kurul toplantısı her takvim yılında en az bir kez yapılır. Üyelerin en az %25'inin gerekçelerini belirterek yazılı olarak talep etmesi veya Yönetim Kurulu'nun ek bir Genel Kurul Toplantısı yapılmasını gerekli görmesi halinde de Genel Kurul Toplantısı yapılır.
- 2) Yürütme Kurulu, Genel Kurul'a gündemi belirten yazılı bir davetiye göndermelidir gündemle ve en az iki haftalık bir bildirim süresiyle duyurulur. Bildirim süresi, davetin gönderilmesinden sonraki gün başlar. Davet mektubu, derneğe bildirilen son adrese veya elektronik posta adresine yazılı olarak gönderildiği takdirde üye tarafından alınmış sayılır. Genel kurul toplantısı şahsen veya sanal ortamda gerçekleştirilebilir. Ayrıca, Yönetim Kurulu, üyelerin yüz yüze toplantıya dijital olarak katılmalarını ve üyelik

haklarını dijital olarak kullanmalarını sağlayabilir. Toplantının şahsen mi, hibrit olarak mı yoksa sanal olarak mı yapılacağı, Yönetim Kurulu tarafından davet yapılırken kendi takdirine göre belirlenir.

Tüm üyelerin haklarının iki yönlü iletişim yoluyla korunmasını ve oylamaların tüm yasal gerekliliklere uygun olarak yapılmasını sağlamak için uygun bir platform ve yazılım kullanılmalıdır. Sanal veya hibrit bir toplantının gerçekleştirilmesi halinde, sadece üyelerin ve yetkili misafirlerin erişimine açık olan sanal odaya (örn. video konferans) kişisel erişim verileri üyelere e-posta ile gönderilir. Erişim verilerinin üçüncü taraflara aktarılması yasaktır. Üyenin derneğe vermiş olduğu e-posta adresi kullanılacaktır. Daha fazla ayrıntı usul kurallarında/toplantı kurallarında düzenlenmiştir. Diğer tüm açılardan, fiziksel genel kurul toplantısına ilişkin düzenlemeler sanal genel kurul toplantısı için de geçerlidir. Derneğin feshi üzerine sanal bir genel kurul toplantısına izin verilmez.

- 3) Gündeme ek önergeler için 1. paragraf uyarınca azınlık önergelerine ilişkin düzenlemeler geçerlidir. Bu tür önergelerin Genel Kurul toplantısından en geç sekiz gün önce Yönetim Kurulu'na ulaşması gerekir. Bunlar toplantının başında ilan edilmelidir.
- 4) Genel Kurul toplantısına Yönetim Kurulu veya onun görevlendireceği bir kişi başkanlık eder. Toplantı başkanı bir sekreter tayin eder. Genel Kurul, usulüne uygun olarak toplanmışsa, hazır bulunan üye sayısına bakılmaksızın toplantı yeter sayısına sahiptir.
- 5) Oy kullanan her üyenin bir oy hakkı vardır. Her üye, yazılı yetki ile en fazla iki diğer üyeyi temsil edebilir. Tüzel kişiler veya kamu tüzel kişilikler de yazılı yetkiye sahip gerçek bir kişi tarafından temsil edilir.
- 6) Genel Kurul, bu Ana Sözleşmede münferit konular için farklı bir çoğunluk öngörülmediği sürece, kararları üyelerin geçerli oylarının salt çoğunluğuyla alır. Ana Sözleşme değişikliklerine ilişkin kararlar 2/3 çoğunlukla, amaç değişikliklerine ilişkin kararlar ise kullanılan geçerli oyların ¾ çoğunluğuyla kabul edilir. Oylama şekli toplantı başkanı tarafından belirlenir.
- 7) Genel Kurul, Yönetim Kurulu'nun raporlarını alır ve öneri ve endişeleriyle derneğin amacını destekler. Genel Kurul, Yönetim Kurulunu ibra eder.

Genel Kurul özellikle aşağıdaki konularda karar alır

- Yürütme Kurulu raporlarının kabulü;
- Yürütme Kurulunun seçilmesi ve görevden alınması;
- İcra Kurulu'nun görevden alınması;
- Ana Sözleşme değişiklikleri;
- ödenecek üyelik aidatlarının türü ve miktarı;
- düzenlemeler;
- bu Ana Sözleşme hükümlerine uygun olarak Derneğin feshi.

- 8) Her Genel Kurul Toplantısı için tutanak tutulmalı ve toplantı başkanı ile tutanak görevlisi tarafından imzalanmalıdır.
- 9) Genel Kurul usul kurallarını kabul edebilir.

## § 7

### Yönetim Kurulu

- 1) Yönetim Kurulu, derneğin işlerini Genel Kurul kararlarına uygun olarak yönetmekten sorumludur. Ayrıca veri koruma gerekliliklerine uyulmasından da sorumludur.
- 2) Yürütme Kurulu, aşağıdakiler de dahil olmak üzere en az üç kişiden oluşur
  - Başkan,
  - başkan yardımcısı
  - Sayman,
  - Gerekirse diğer kurul üyeleri.
- 3) Yönetim Kurulu üyeleri, Genel Kurul tarafından üç yıllık bir süre için seçilir. Yalnızca dernek üyeleri Yönetim Kurulu üyesi olabilir; üyelik sona erdiğinde, Yönetim Kurulu üyeliği de sona erer. Yönetim Kurulu üyelerinin seçiminde, geçerli oyların basit çoğunluğunu alan ve diğer adaylara kıyasla en fazla 'Evet' oyunu toplayan kişi seçilmiş sayılır. Yönetim Kuruluna yeniden seçilmek sınırsız kez mümkündür. Yönetim Kurulu, yeni bir seçim yapılana kadar görevde kalır. Bir Yönetim Kurulu üyesinin görev süresi dolmadan önce görevden ayrılması durumunda, Yönetim Kurulu kalan görev süresi için bir yedek üye atayabilir. Böyle bir atama yapılana kadar, Yönetim Kurulu kalan üyeleriyle karar alır.
- 4) İki yönetim kurulu üyesi derneği birlikte temsil etmektedir.
- 5) Yönetim Kurulu kararlarını mümkünse oybirliğiyle, oybirliğinin sağlanamaması halinde ise kararın alındığı sırada hazır bulunan Yönetim Kurulu üyelerinin oylarının salt çoğunluğuyla alır. Usulüne uygun olarak toplanmışsa toplantı yeter sayısı vardır. Toplantılar Başkan tarafından en az bir hafta önceden gündemi de belirtilerek yazılı olarak yapılmalı ve tutanak tutulmalıdır. Yönetim Kurulu, hiçbir Yönetim Kurulu üyesinin itiraz etmemesi ve tüm Yönetim Kurulu üyelerinin bilgilendirilmesi halinde, tüm kararlarını yazılı olarak veya elektronik metin ortamında da alabilir. Bu durumda önceden davet veya gündem gönderilmesi gerekmez. Çoğunluk şartlarına ilişkin düzenlemeler buna göre uygulanır.

- 6) Yönetim Kurulu fahri olarak çalışır. Yönetim Kurulunun her bir üyesi, yapılan masrafların geri ödenmesi hakkına sahiptir. Yönetim Kurulu, bir veya daha fazla genel müdür veya özel temsilci atayabilir (Alman Medeni Kanunu (BGB) Madde 30) veya günlük işleri yerine getirmek üzere, uygun şekilde ve Alman Mali Kanunu (Abgabenordnung) hükümlerine uygun olarak ücretlendirilebilecek diğer tam zamanlı personeli istihdam edebilir. Sorumluluk alanları ve temsil yetkisinin kapsamı atama sırasında belirlenir. Genel Kurul ayrıca, ilgili hizmet sözleşmeleri temelinde, İcra Kurulu'nun tüm üyelerine veya münferit üyelerine bir bütün olarak İcra Kurulu faaliyetleri için veya daha ayrıntılı olarak belirtilecek belirli görevler için uygun ücret verilmesine karar verebilir. Genel Kurul ayrıca Alman Mali Kanunu'nun gerekliliklerini dikkate alarak ücretin türüne ve miktarına da karar verir.
- 7) Aksi takdirde, Yönetim Kurulu kendi usul kurallarını kabul edebilir.

#### § 8

#### Derneğin feshi

- 1) Genel kurul, hazır bulunan üyelerin 3/4'ünün çoğunluğu ile derneğin feshine karar verir. Derneğin feshedilmesine ilişkin önerenin davetiyede bildirilmesi gerekir.
- 2) Derneğin feshedilmesi veya vergi ayrıcalıklı amaçların sona ermesi halinde, kurumun varlıkları "Vier Pfoten - Stiftung für Tierschutz" adlı hayır vakfına devredilecek ve bu vakıf bunları doğrudan ve münhasıran hayır amaçlı olarak (öncelikle sokak kedilerine yardım projeleri için) kullanacaktır.
- 3) Fesih toplantısı başka tasfiye memurları atamadığı sürece, tasfiye memurları Yönetim Kurulunun mevcut üyeleridir.

#### § 9

#### Yönetim Kurulu'nun Yetkilendirilmesi

Yönetim Kurulu, denetim, yargı veya mali makamlar tarafından resmi nedenlerle gerekli görülmesi halinde, Genel Kurul kararına gerek olmaksızın bu Ana Sözleşmede kendi sorumluluğunda değişiklik ve ilaveler yapmaya ve bunları uygulamaya yetkilidir. Ana Sözleşmede yapılan bu değişiklikler, mümkün olan en kısa sürede tüm Birlik üyelerine metin halinde iletilmelidir.

Bochum, 24 Mayıs 2024